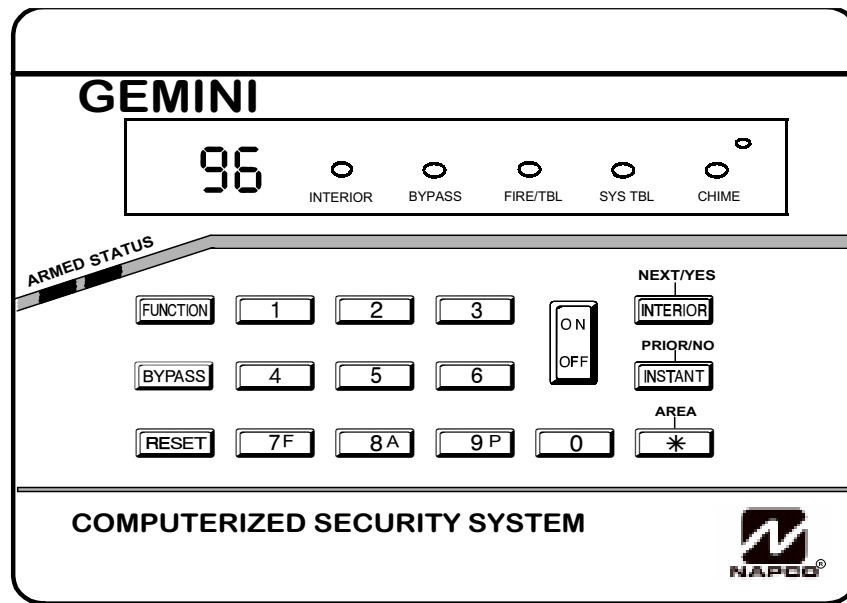


MANUAL DE USO PARA SU TECLADO GEM-RP3DGTL



INDICE DE CONTENIDO

SECCIÓN	PÁGINA
INTRODUCCIÓN	2
CONTROLES E INDICADORES DEL TECLADO	3
CONECTAR LA ALARMA CUANDO SE VÁ	4
PROTÉJASE MIENTRAS ESTÁ EN CASA	5
PARES DE TECLAS DE EMERGENCIA	5
DESCONECTAR LA ALARMA AL REGRESAR	5
MAS SOBRE DESCONECTAR LA ALARMA	6
PROTECCIÓN CONTRA INCENDIO	6
FUNCIONES DEL TECLADO	7 - 8
CENTRAL RECEPTORA DE ALARMAS	9
CARACTERÍSTICAS AVANZADAS	9
PROGRAMACIÓN DE CÓDIGOS	10
GLOSARIO	11
CÓDIGOS DE AVERÍAS DEL SISTEMA	12

INTRODUCCIÓN

El GEM-RP3DGTL Es un teclado interactivo diseñado especialmente para funcionar con su central NAPCO.

En su Display digital podrá ver reflejado el estado de su sistema.

Este manual contiene información importante acerca del uso de su sistema de alarma con este teclado GEM-RP3DGTL.

Léalo cuidadosamente y téngalo a mano para futuras consultas.

Consulte el GLOSARIO para

explicación de términos con los que no esté familiarizado. Usted seguramente encontrará en este manual funciones que no tienen aplicación en su sistema, Las centrales NAPCO poseen una gran variedad de opciones para diversos tipos de sistemas pero no tienen por que utilizarse todos. Su instalador profesional, le ha programado las opciones mas ventajosas y apropiadas para sus necesidades particulares.

Compruebe como está confi-

gurado su sistema, este ha sido cuidadosamente diseñado y construido siguiendo los más altos normativas industriales.

Para asegurarse una óptima seguridad, familiarícese con este equipo. Compruebe periódicamente su correcto funcionamiento mediante pruebas semanales normales y de solo con batería (consulte a su instalador la forma de realizar estas pruebas).

IMPORTANTE - PRUEBE SU SISTEMA SEMANALMENTE

Compruebe su sirena

1. Con la alarma desconectada introduzca su código y después pulse la tecla **FUNCTION**
2. Responda NO (pulse la tecla **INSTANT**) hasta que aparezca "3" (Prueba de sirena) en la ventana del teclado.
3. Responda SI (pulse la tecla **INTERIOR**) para iniciar la prueba. La alarma sonará durante 2 segundos.
4. Si la alarma no suena o suena mal llame al servicio técnico

2. Con la alarma desconectada introduzca su código y después pulse la tecla **FUNCTION**
3. Responda NO (pulse la tecla **INSTANT**) hasta que aparezca "15" (Prueba de Teléfono) en la ventana del teclado.
4. Responda SI (pulse la tecla **INTERIOR**) para enviar una señal de prueba a la central receptora.
5. Si la prueba no es satisfactoria, aparecerá un error "03" indicando un fallo de comunicación. Llame al servicio técnico.

Pruebe su comunicación telefónica.

1. Notifique a su central receptora que va a realizar una prueba.

Nota: Una comunicación posterior correcta borrará el error "03".

PARA SILENCIAR UNA ALARMA, ENTRE SU CODIGO Y PULSE LA TECLA



Para averías llame al nº: _____

CENTRAL RECEPTORA: _____

Tiempo de Salida: _____ Tiempo de Entrada: _____

Duración Sirena Incendio*: _____ Duración Sirena Robo* _____

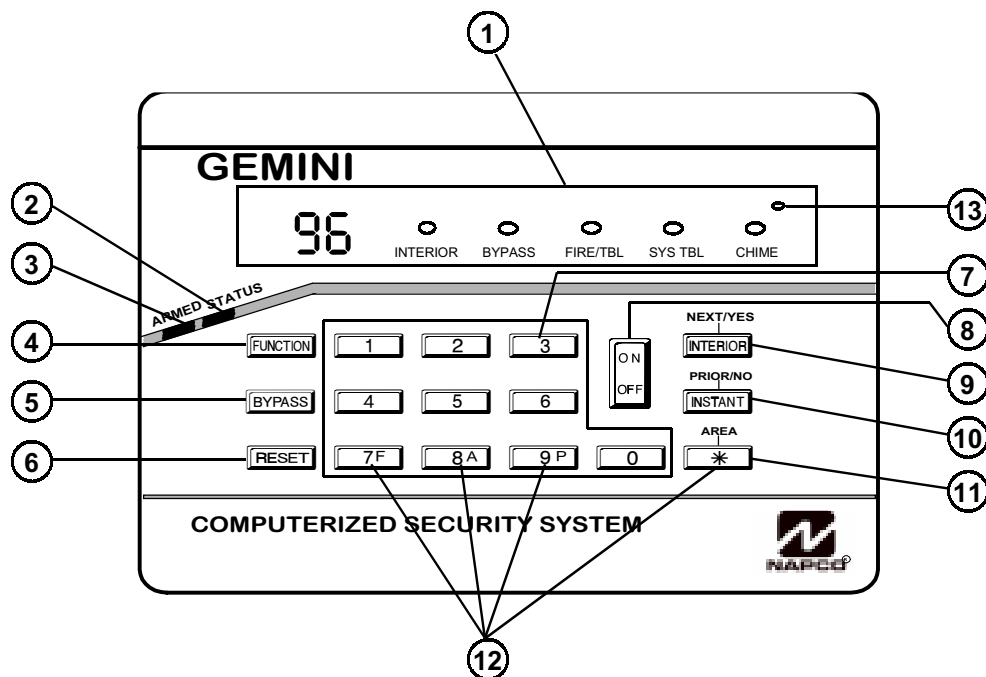
¿Teclas de Fuego Activas?: ___ SI ___ NO









¿Teclas de Pánico Activas?: ___ SI ___ NO

¿Teclas de Auxilio Activas?: ___ SI ___ NO

*Incendio es prioritario sobre el robo.

CONTROLES E INDICADORES DEL TECLADO



- ① **VENTANA:** Display digital que nos muestra mensajes del sistema, sus dígitos nos indican el nº de Zona, Función o Mensaje de Error.
- ② **LUZ STATUS.** Luz (verde) que nos indica cuando el sistema está listo para ser armado, si alguna zona está abierta esta luz estará apagada y el número de zona se mostrará en la ventana; si hay zonas omitidas, esta luz parpadeará al conectar la alarma
- ③ **LUZ ARMED.** Luz (roja) que nos indica cuando el sistema está conectado; si se produce una alarma, esta luz quedará parpadearando.
- ④ **TECLA FUNCTION.** Selecciona las funciones disponibles que se van mostrando en la ventana, la función seleccionada se ejecuta al pulsar la tecla  o la tecla **(INTERIOR)**.
- ⑤ **TECLA BYPASS.** (1) Desactiva (omite) zonas seleccionadas del sistema. (2) Vuelve a activar zonas desactivadas (omitidas).
- ⑥ **TECLA RESET.** (1) Resetea varios errores del sistema, displays, etc. (Ver texto mas adelante). (2) Resetea detectores de incendio.
- ⑦ **Teclas Numéricas (1-9, 0).** Se utilizan para introducir códigos, números de zona, etc.
- ⑧ **TECLA ON/OFF.** Pulsar esta tecla produce la ejecución de la función seleccionada, o la introducción del código tecleado.
- ⑨ **TECLA INTERIOR.** (1) Omite a la vez todas las zonas programadas como interiores para permitir moverse en las habitaciones deseadas. (2) Desplaza el dato mostrado en la ventana (NEXT (siguiente)). (3) Responde "SI" ("YES") a las opciones mostradas en la ventana.
- ⑩ **TECLA INSTANT.** (1) Cancela el retardo de entrada en las zonas de Entrada/Salida, causando una alarma inmediata al violar alguna de ellas. (2) Desplaza el dato mostrado en la ventana (PRIOR (anterior)). (3) Responde "NO" a las opciones mostradas en la ventana.
- ⑪ **TECLA AREA (*).** Selecciona otras áreas (particiones).
- ⑫ **•TECLAS EMERGENCIA.** Utilizadas junto con la tecla  para generar una señal de emergencia de la siguiente forma:
- Presione  y  simultáneamente para generar una alarma de incendio.
 - Presione  y  simultáneamente para generar una alarma de auxilio.
 - Presione  y  simultáneamente para generar una alarma de atraco.
- ⑬ **LUZ AC.** Indica que la red de 220V está bien.

CONECTAR LA ALARMA CUANDO SE VA



- 1. Compruebe el teclado, la luz verde STATUS debe estar encendida para poder conectar la alarma.

Si la luz verde está apagada, la(s) zona(s) abierta(s) se mostrarán con su número en la ventana. Compruebe por que están abiertas (ventanas, puertas etc.) cuando todas las zonas estén cerradas la luz verde se encenderá.

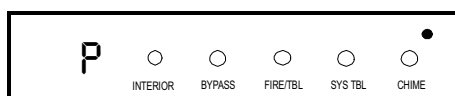
Omitir las zonas con problemas. Si Usted no puede localizar o solucionar el problema, llame al servicio técnico, si no pueden atenderle de inmediato y precisa conectar la alarma, puede omitir las zonas con problemas pulsando el botón **[BYPASS]** y después el número de zona (o viceversa).

Nota: Las zonas omitidas no están protegidas.

- 2. **Conecte el sistema.** Introduzca su código y pulse la tecla **[ON/OFF]** la luz verde STATUS se apagará y la luz roja ARMED se encenderá.

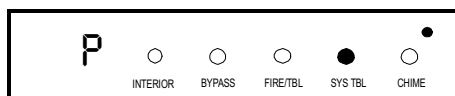
Nota: Si Usted introduce un código no válido, el teclado dará cuatro pitidos indicando el error, re-introduzca su código inmediatamente.

- 3. Abandone el recinto. Salga por la ruta de salida indicada por su instalador, antes de que termine el tiempo de salida.



- Armado Prioritario.** Si Usted intenta conectar su alarma con una Zona Prioritaria abierta, el teclado emitirá un pitido de 3 segundos y la letra P aparecerá en la ventana, indicando que el problema(s) debe ser corregido antes de poder conectar el sistema.

Si la zona es una Zona Prioritaria con Bypass (compruebe su plan de alarma) puede ser omitida hasta con problema, si no puede corregir el problema inmediatamente, pulse la tecla **[RESET]** y después conecte la alarma, un pitido de tres segundos le indicará que una(s) zona(s) prioritaria(s) tiene problema al conectar la alarma. Asegúrese de hacer reparar el problema lo antes posible.



- Armado con Avería.** Si Usted Intenta conectar su alarma con una avería, el teclado emitirá un pitido de tres segundos, en la ventana se mostrará la P y la luz de SYS TBL permanecerá encendida (vea el apartado MENSAJES DE AVERIAS DEL SISTEMA para identificar la avería). Si Usted no puede corregir la avería inmediatamente, pulse la tecla **[RESET]** y podrá conectar la alarma en esas condiciones.

Asegúrese de hacer reparar el problema lo antes posible.

•Conexión de Partición (Opcional)

En un sistema que haya sido repartido en múltiples áreas (particiones) una o varias áreas pueden ser conectadas mientras las otras permanecen desconectadas.

Modo Manager. El modo Manager si está habilitado, permite el acceso rápido a otras áreas desde un teclado que no pertenezca a las mismas, sin ver el estado del sistema. **(Esta opción no es de alta seguridad).** Para conectar una partición:

- 1. Pulse la tecla con el número de la partición.
- 2. Pulse la tecla **[*]** y después la tecla **[ON/OFF]**, ahora el teclado está en esa partición.
- 3. Introduzca su código y pulse la tecla **[ON/OFF]** para conectar. **Nota:** Su código debe ser válido para esta partición.

Nota: Al cabo de cierto tiempo el teclado volverá a su partición inicial, también lo puede hacer regresar Ud. repitiendo el proceso con otro número de partición.

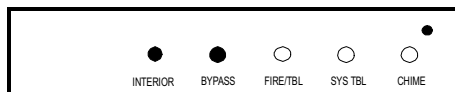
- Para conectar todas las particiones a la vez (incluyendo la que está Ud.) pulse **[9P]**, **[*]**, introduzca su código y pulse la tecla **[ON/OFF]**.

- Si alguna zona no está cerrada el teclado mostrará la "P". Todos los problemas en sus particiones respectivas deben ser solucionados o omitidos antes de que la partición pueda ser conectada. Nota: si se indica un problema no se puede conectar el sistema con este método.

- Para desconectar todas las particiones pulse **[0]**, **[*]**, introduzca su código y pulse la tecla **[ON/OFF]**.

Nota: Esta opción de conectar a la vez todas las particiones no es posible en todos los modelos de centrales que puede comandar este tipo de teclado.

PROTEJASE MIENTRAS ESTA EN CASA



Omitir zonas interiores

Las zonas interiores cuando están omitidas permiten moverse por el interior de la casa mientras las zonas perimetrales están protegidas. Si pulsa la tecla **INTERIOR** todas las zonas programadas como interiores serán omitidas antes de conectar. Algunos modelos de central permiten dos grupos de zonas interiores.

Introduzca su código, luego pulse la tecla **ON/OFF**. La luz roja ARMED se encenderá y la luz verde STATUS parpadeará indicando que hay zonas omitidas. Después de finalizar el tiempo de salida, las luces BYPASS y INTERIOR se mostrarán en la ventana.

Protección Instantánea

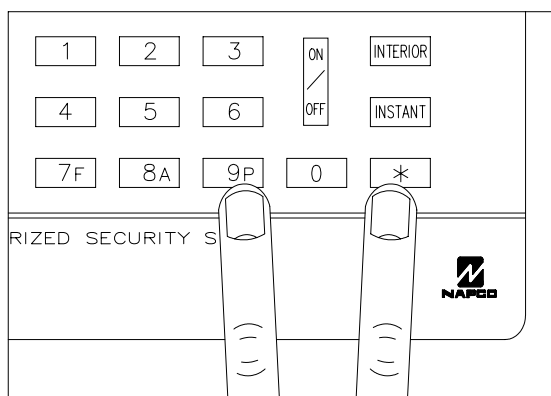
Cuando se retira por la noche, después que ya están todos en casa, es posible que Usted quiera cancelar el tiempo de entrada en las zonas temporizadas.

Con ello consigue que con la alarma conectada, si se produce una violación de una zona temporizada, la alarma se activa inmediatamente. (Al conectar el tiempo de salida funciona igualmente).

Para activar la protección instantánea, simplemente pulse la tecla **INSTANT** (Puede pulsarla antes o después de conectar la alarma).

Nota: Una vez conectada, la luz roja ARMED destellará rápidamente indicando la protección instantánea.

PARES DE TECLAS DE EMERGENCIA



TECLAS DE EMERGENCIA (Solo disponibles si están programadas)

• Las teclas de emergencia (F, A y P), si están programadas están siempre activas, ya esté el sistema conectado o desconectado. La señal de emergencia solo se activa cuando la tecla correspondiente y la tecla ***** son pulsadas al mismo tiempo.

• **FUEGO.** Pulse a la vez las teclas **7F** y ***** para enviar a la central receptora de alarmas una señal de alarma de fuego.

• **AUXILIAR.** Pulse a la vez las teclas **8A** y ***** para enviar a la central receptora de alarmas una señal de alarma auxiliar.

• **POLICIA.** Pulse a la vez las teclas **9P** y ***** para enviar a la central receptora de alarmas una señal de aviso a policía (ATRACO).

COMO DESCONECTAR LA ALARMA AL REGRESAR

1. Cuando entre, la luz roja ARMED estará encendida y el zumbador del teclado sonará para recordarle que debe desconectar la alarma. Durante los últimos 10 segundos de tiempo el zumbador cambia de tono para advertírselo.

2. Inmediatamente introduzca su código y pulse la tecla **ON/OFF**. El zumbador se silenciará y la luz roja ARMED se apagará.

Nota: Si Usted introduce un código no válido, el zumbador del teclado emitirá 4 pitidos para indicarle el error. Vuelva a introducir su código correcto inmediatamente.

Indicación de Alarma

Si al entrar la luz roja de ARMED está intermitente, ha ocurrido una alarma durante su ausencia. (El display muestra alternativamente el número de la(s) zona(s) violadas) **!!Proceda con precaución!!**, si sospecha que pueda haber un intruso en el interior, salga inmediatamente, llame a la policía y espere a su llegada.


Para silenciar una alarma audible








1. Introduzca su código y pulse la tecla **ON/OFF**. Después de desconectarse el sistema, El display continúa mostrando el número de la(s) zona(s) violadas.

2. Para restaurar el display, anótese las zonas violadas y después pulse la tecla **RESET**.

MÁS SOBRE DESCONECTAR LA ALARMA


Coacción (¿Coacción programada?) Si No

El código de coacción (opcional) son dos dígitos que se introducen antes de su código habitual al desconectar el sistema cuando le obliga a ello un intruso. (a) introduzca su código de coacción; (b) introduzca su código habitual para desconectar; (c) pulse la tecla .

Ejemplo: Si su código habitual es 1234 y su código de coacción 99 presione       .

Esto enviará a la central receptora de alarma una señal silenciosa, advirtiéndole que se ha visto Ud. Forzado a desconectar la alarma. La luz roja de ARMED se apagará y en el teclado no se indicará que se está enviando ninguna alarma..

Zonas Día (¿Zona(s) día programadas?) Si No

Una zona día es utilizada para supervisar una salida de emergencia, una hoja de ventana, un armario privado, etc. Una violación de este tipo de zona de robo produce un sonido intermitente en el teclado estando el sistema desconectado; para silenciarlo, pulse la tecla  (o conecte y desconecte el sistema, si está programado así). Corrija el problema para resetear la zona día.

Zonas 24-Horas (¿Zona(s) 24-Horas programadas?) Si No

Este tipo de zona está siempre protegida, aún con el sistema desconectado; pueden ser programadas como silenciosas, comportándose como una zona de robo, transmitiendo únicamente la alarma a la central receptora de alarmas y almacenándose el evento en la memoria de eventos: o puede ser audible produciendo además el sonido de la sirena. Si el sistema se conecta con una zona 24 horas abierta, el teclado sonará momentáneamente para indicar que hay un problema en dicha zona.




PROTECCIÓN CONTRA INCENDIO

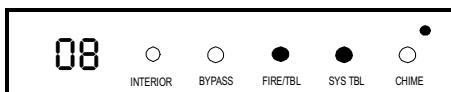
(Aplicable solo donde las ordenanzas locales permitan el uso de esta central como alarma de incendio.)




Alarma en zona de fuego

Si se ha detectado un incendio, la luz "FIRE TBL" se enciende con el número de la zona en alarma, y el teclado suena intermitentemente.

1. Si realmente hay un incendio, **! evacue el local inmediatamente!** Llame al servicio de bomberos desde un teléfono del exterior.
2. Si no hay evidencia de fuego, introduzca su código y pulse la tecla  para silenciar la alarma
3. Compruebe los detectores de humo. El que haya producido la alarma tendrá encendida su luz roja.
4. Pulse la tecla  para silenciar el teclado.
5. Una vez la condición de alarma corregida (Temperatura descendida, o polvo eliminado del detector, etc.) , pulse la tecla  otra vez y el teclado se restaurará al cabo de unos 10 segundos.



Avería en zona de fuego

1. Si se ha detectado una avería en una zona de incendio, el número de la zona junto con la luz "FIRE TBL" además de la luz "SYS TBL" intermitente y el zumbador intermitente para señalar la avería.
2. Pulse la tecla  para silenciar el sonido y avise al servicio técnico de su instalador inmediatamente.

FUNCIONES DEL TECLADO

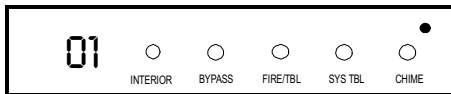
El teclado le proporciona una serie de funciones útiles, estas se muestran como opciones SI / NO . Para saltar una función responda NO (pulse la tecla **INSTANT**); para seleccionar y ejecutar una función, responda SI (pulse la tecla **INTERIOR** o la tecla **ON/OFF**).

*Nota: Las funciones pueden ser visionadas hacia adelante y hacia atrás utilizando las teclas **FUNCTION** y **BYPASS** respectivamente.*

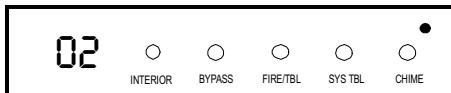
Para volver a la utilización normal del teclado, pulse la tecla **RESET** . (El teclado volverá automáticamente a su modo habitual , si no se pulsa ninguna tecla en aproximadamente 1 minuto)

Nota: En las aplicaciones UL-listed y en las instalaciones de alta seguridad, solo los usuarios con código válido tienen acceso a las funciones del teclado.

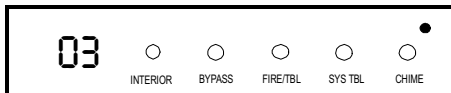
Introduzca su código (si se precisa) y pulse la tecla **FUNCTION** function para entrar en el modo Funciones.



1- Mostrar estado de zonas. Identifica las zonas que están abiertas, pulse las teclas NEXT o PRIOR para mostrarlas todas sucesivamente.



2- Mostrar zonas omitidas. Muestra las zonas que han sido omitidas manualmente, pulse las teclas NEXT o PRIOR para mostrarlas todas sucesivamente.



3- Activar prueba de sirena. Activa la salida de alarma (estando desconectada) durante 2 segundos. Si no suenan las sirenas, llame al servicio técnico.



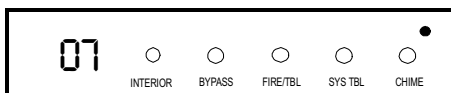
4- Mostrar las averías. Muestra uno o dos dígitos de error que representan un problema detectado en el sistema, (consulte la tabla en este manual) pulse las teclas NEXT o PRIOR para mostrarlos sucesivamente.



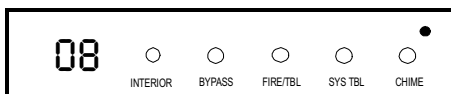
5- Mostrar alarmas de incendio. Muestra las alarmas ocurridas en las zonas de incendio, pulse las teclas NEXT o PRIOR para mostrarlas todas sucesivamente.



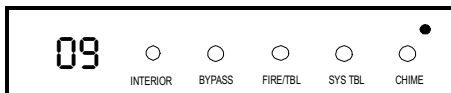
6- Mostrar averías de incendio. Muestra las averías detectadas en las zonas de incendio, pulse las teclas NEXT o PRIOR para mostrarlas todas sucesivamente.



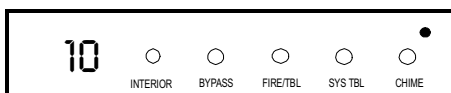
7- Activar avisador. El modo avisador produce un sonido en el teclado cada vez que una zona programada con esta opción (chime) se abre estando la alarma desconectada. Para desactivar el avisador ejecute la opción 7 de nuevo.
Nota : El avisador no funciona cuando la alarma está conectada.



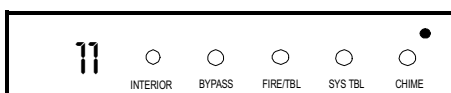
8- Activar vigilancia. ¿Vigilancia programada? SI NO Esta opción activa simultaneamente todas las zonas designadas como zonas de día. Para desactivar estas zonas conecte y después desconecte la alarma. Todas las zonas día volverán a ser zonas de robo normales. *Nota: el modo vigilancia no funciona cuando la alarma está conectada.*



9- Reset problemas sistema. Algunos mensajes de error precisan que se reseteen manualmente una vez solucionados, E11, E13, E19, E20 y E22. Vea mas adelante en este manual la descripción de los códigos de error.

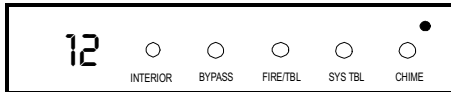


10- Para Instaladores . Si accede accidentalmente, pulse la tecla **RESET** para salir.

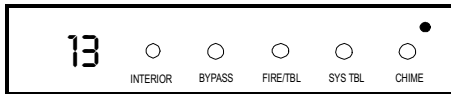


11- Iniciar salida . ¿Iniciar salida programado? SI NO En algunos sistemas comerciales puede estar programado que el tiempo de salida no comience, hasta confirmar mediante un tono en el teclado, que la señal de conexión ha llegado a la C.R.A. Si alguna vez transcurridos unos 30 segundos después de conectar el sistema no se recibe la señal, hay un problema de comunicación. Utilice esta función para iniciar el tiempo de salida, abandone la instalación y pida a su instalador que compruebe las comunicaciones lo antes posible.

FUNCIONES DEL TECLADO



12– **Activar búsqueda de fallos.** Para instaladores. Si accede por accidente, pulse la tecla **[RESET]** para salir.



13– **Búsqueda activa.** Para instaladores. Si accede por accidente, pulse la tecla **[RESET]** para salir.



14– **Búsqueda zona EZM.** Para instaladores. Si accede por accidente, pulse la tecla **[RESET]** para salir.





15– **Activar prueba comunicación.** ¿Prueba comunicación programada?
SI NO


Envía una señal de prueba a la central receptora de alarmas. Cuando aparece en pantalla el error "3" de fallo de comunicación, es posible algunas veces corregir el fallo enviando esta prueba, si el fallo perdura, llame al servicio técnico.




16– **Retardo de 1-4 horas** (No sistemas UL-listed). Permite el retardo del armado automático hasta 4 horas 15 minutos, de la siguiente forma:
Cuando faltan 15 minutos para que el sistema se conecte automáticamente a la hora programada, emite un aviso; si durante el tiempo del aviso introducimos esta opción, retardaremos la hora de conexión como se indica:

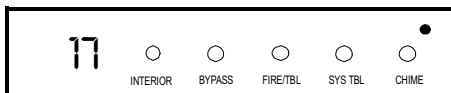
Para retardar 1 hora, 15 minutos, pulse (1) y a continuación la tecla .

Para retardar 2 horas, 15 minutos, pulse (2) y a continuación la tecla .

Para retardar 3 horas, 15 minutos, pulse (3) y a continuación la tecla .

Para retardar 4 horas, 15 minutos, pulse (4) y a continuación la tecla .

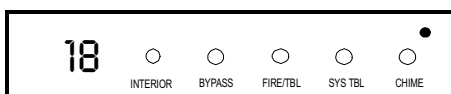
El autoarmado también puede cancelarse conectando y desconectando el sistema.



17– **Activar programación.** ¿Programación usuario accesible? SI NO

Activa el modo de programación de usuario, sólo en el teclado nº 1.


Nota: *Esta opción no es accesible cuando el sistema está armado.*



18– **Activar bidireccional.** Para instaladores. Si accede por accidente, pulse la tecla **[RESET]** para salir.

Nota: *Esta opción no es accesible cuando el sistema está armado.*



19– **Control de relés.** Enciende (o apaga), uno o más grupos de relés que estén programados; pulse la tecla .

pulse NEXT para buscar el siguiente grupo, o PRIOR para buscar el grupo precedente. Pulse la tecla **[RESET]** para finalizar.

CENTRAL RECEPTORA DE ALARMAS

Su empresa instaladora de seguridad, puede haber programado su sistema para que sea controlado por una Central Receptora de Alarmas. El comunicador digital integrado, puede transmitir señales de emergencia y informes de estado a la C.R.A. 24 horas al día.

Características del comunicador:

- **Retardo de cancelación.** Pregunte a su instalador si alguna zona posee retardo de cancelación, esto le permite un tiempo extra para desconectar el sistema antes de comenzar la comunicación,

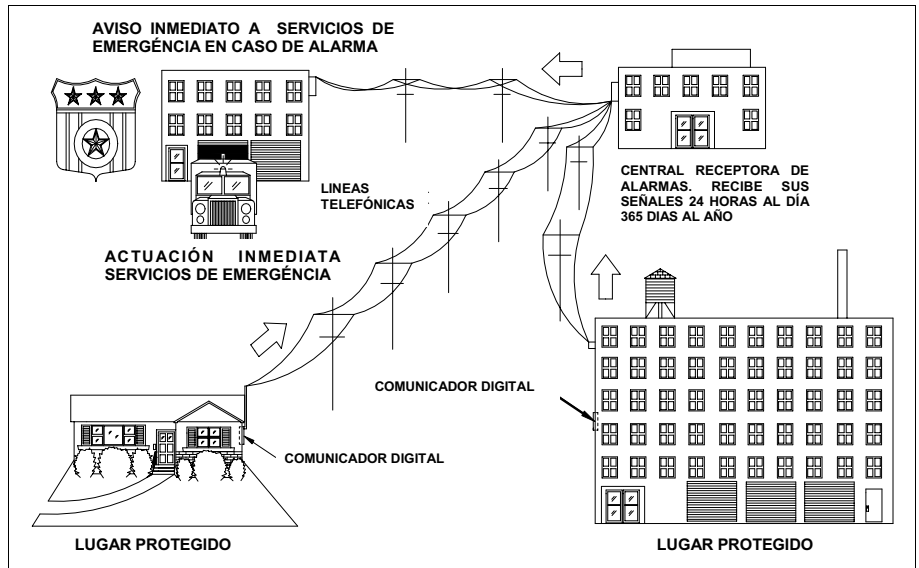
- Las zonas de robo (no 24h.) cancelan la transmisión si se desconecta durante el periodo de retardo.

Las zonas 24h. Y las zonas que reportan restauración, deben ser primero restauradas, después la alarma conectada y desconectada, todo dentro de el periodo de retardo.

Reportes de conexión y desconexión. Su sistema puede notificar a la C.R.A. Cada vez que es conectado y desconectado. Cada uno de los 96 diferentes usuarios (el máximo de usuarios depende del tipo de central) pueden ser identificados. Si su sistema notifica las conexiones de alarma a la

C.R.A. Se puede programar que esta le de un tono de comprobación de conexión en su teclado.

Nota: Si el tono de comprobación no se oye, llame a su instalador.



CARACTERÍSTICAS AVANZADAS

Código para omisión de zonas

(¿Código para omitir programado? SI NO)

En aplicaciones de alta seguridad, las zonas solo pueden ser omitidas (o des-omitidas) si primero se introduce un código de usuario válido, de la siguiente manera:

1. Introduzca un código válido para omitir zonas y pulse la tecla **[BYPASS]**.

2. Pulse la tecla **[BYPASS]** y a continuación el número de zona (o viceversa) para desactivar esa zona.

Una zona omitida puede ser des-omitida utilizando el mismo procedimiento..

Iniciar tiempo de salida después de confirmación.

(¿Iniciar tiempo salida programado? SI NO)

Si su sistema está conectado a una central receptora de alarmas, puede estar programado para iniciar el tiempo de salida después de recibir la confirmación de que la C. R. A. Ha recibido la señal de conexión de la alarma. Por lo tanto, al conectar la alarma, esta transmite a la C. R. A. una señal de conexión, cuando la C. R. A. la recibe, el teclado emite una señal y comienza a contar el tiempo de salida: si después de unos 30 segundos de haber conectado la alarma no se recibiera la señal audible en el teclado, esto significa que hay un fallo de comunicación con la C. R. A. llame al servicio técnico. Puede utilizar la función 11 (iniciar tiempo de salida) para conectar la alarma manualmente, sacrificando la conexión con la C. R. A. (Si su sistema no está conectado a una C. R. A. , o esta opción no está habilitada, el tiempo de salida comienza inmediatamente al conectar la alarma.

Re inicio del tiempo de salida

(¿Reinicio tiempo salida programado? SI NO)

Al conectar la alarma, el tiempo de salida comienza. Después que la zona de entrada / salida ha sido abierta y cerrada, el tiempo de salida cambia a 60 segundos, esto permite programar un tiempo de salida muy largo que se reduce a 60 segundos al salir del local. Si inmediatamente volvemos a entrar durante esos 60 segundos, el tiempo de salida vuelve a empezar (una sola vez) en 60 segundos. Si se programa, si volvemos a entrar durante 60 segundos después de finalizar el tiempo de salida, la sirena sonará dos segundos (además de la señal de entrada) para recordar al usuario que debe desconectar la alarma.

PROGRAMACIÓN (OPCIONAL)

Introducción:

El modo de programación (opcional) es utilizado para programar códigos de acceso. Para acceder a este modo, se debe utilizar un código que tenga la opción de programar, ya que no todos los usuarios de la alarma pueden cambiar códigos.

•**Nota:** Si en el sistema hay más de un teclado instalado, únicamente el teclado "número 1" (pregunte a su instalador) puede ser utilizado para programar.

•El uso de las teclas en el modo programar, es diferente de su uso normal, Consulte el diagrama adjunto para las funciones del teclado en el modo de programación..

•Si la función seleccionada requiere más de una pantalla, desplácese por las pantallas mediante la tecla **[FUNCTION]**.

•Mientras está en modo programación, las luces ARMED y STATUS permanecen apagadas y las alarmas de robo y de incendio permanecen inactivas.

•Si el teclado no advierte actividad en el modo programación en un espacio

de 4 minutos, sonará un aviso, para silenciarlo pulse la tecla **[*]**.

•Los códigos o descripciones programados, no quedarán almacenados hasta que pulse la tecla **[ON/OFF]**.

Para salir del modo programación pulse la tecla **[RESET].**

Para programar códigos de usuario:

No se deben programar códigos con espacios en blanco entre los dígitos. Al seleccionar sus códigos, evite los números repetitivos (1111) y los números consecutivos (1234), no se recomienda emplear su fecha de nacimiento, dirección, teléfono o otras combinaciones obvias. Escoja un código de hasta 6 dígitos (es recomendable como mínimo 4 dígitos y obligado en instalaciones UL).

El modo de programación de usuario es accesible desde el modo de funciones de la siguiente forma:

1. Introduzca su código, después pulse la tecla **[FUNCTION]** para entrar en el modo de funciones.

2. Responda NO (pulse la tecla **[INSTANT]**) hasta que "17" (Activar Programa) sea mostrado y pulse la tecla SI (**[INTERIOR]**).

Nota: Si pasa de "17", pulse la tecla **[BYPASS]** para volver atrás.

3. Cuando el display muestre "UP" (Usuario Programación) en intermitente, pulse la tecla **[FUNCTION]**.

4. Utilizando los números del teclado, introduzca el número de usuario a programar con dos dígitos del 1 al 9 (usuario 2 = "02", usuario 12 = "12").

5. Pulse la tecla **[FUNCTION]** y a continuación el código del usuario de hasta 6 dígitos (los dígitos finales que no desee utilizar debe pulsar **[*]** **[0]**).

6. Pulse la tecla **[ON/OFF]** para memorizarlo.

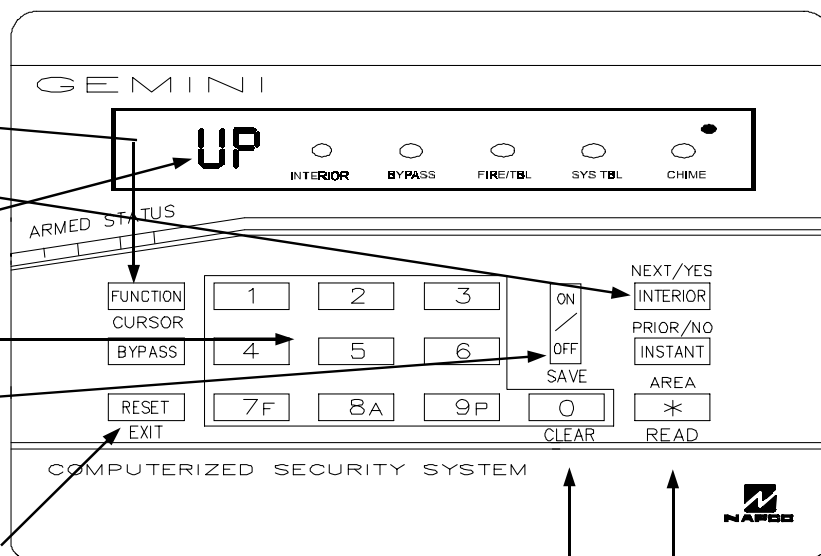
7. Repita los pasos 3, 4, 5 y 6 hasta introducir todos los usuarios que desee.

8. Pulse la tecla **[RESET]** para salir de programación

Para programar códigos

1. Entre un código de programación y pulse la tecla **[FUNCTION]**.
2. Pulse NO (**[INSTANT]**) hasta que se vea "17", entonces pulse SI (**[INTERIOR]**).
3. Cuando "UP" se muestre intermitente en la pantalla, pulse la tecla **[FUNCTION]** seguida de el número de usuario de dos dígitos.
4. Vuelva a pulsar la tecla **[FUNCTION]** y a continuación el código de hasta 6 dígitos para este usuario.
5. Pulse la tecla **[ON/OFF]** para memorizarlo.
6. Repita los pasos 3, 4 y 5 para introducir todos los usuarios deseados.
7. Pulse la tecla **[RESET]** para salir de programación.

NOTA: Pulse las teclas **[*]** **[0]** para introducir al final dígitos en blanco.



Ejemplo de programar Usuario 3 Código "3784"

1 Entre en modo programación como sigue:

(a) Introduzca su código de programación y pulse la tecla **[FUNCTION]**

(b) Responda NO (tecla **[INSTANT]**) repetidamente hasta que aparezca "17" en el display, y pulse SI (tecla **[INTERIOR]**).

El display mostrará "P" seguido de 4 dígitos para uso del instalador, cuando muestre "UP" (indicando programación de usuario)

2 Pulse la tecla **[FUNCTION]** después **[0]** **[3]** para entrar el Usuario nº 3

3 Pulse la tecla **[FUNCTION]** de nuevo seguida de **[3]** **[7F]** **[8A]** **[4]** **[*]** **[0]** **[*]** **[0]** para programar el código.

4 Pulse la tecla **[ON/OFF]** para memorizar el código.

5. Para salir del modo programación, pulse la tecla **[RESET]**.


GLOSARIO

A continuación una breve descripción de términos y características utilizadas en este manual, que pueden no ser familiares. Algunas de estas características, son opciones programables y pueden no tener aplicación en su sistema en particular.

Retardo cancelación - periodo de retardo tras una alarma, durante el cual si se desconecta el sistema con un código válido cancelamos la transmisión de la alarma a la C. R. A..

Código de Acceso - Un código (de hasta 6 dígitos). Que se emplea para abrir una puerta desde el teclado.

Código Coacción - Un código de 2 dígitos, que introducido delante de nuestro código habitual desconecta el sistema enviando una alarma silenciosa a la C. R. A. Indicando que nos obligan a desconectar el sistema.

Armar / Desarmar - Conectar / Desconectar el sistema de alarma mediante la introducción de su código en el teclado y pulsar la tecla .

Batería - Fuente de energía de reserva, instalada en la caja de su sistema de alarma y que permite el correcto funcionamiento del sistema durante periodos en que por avería no disponga de red eléctrica.

Tecla BYPASS - Le permite la eliminación temporal manualmente de una o varias zonas protegidas de su sistema de alarma.

C. R. A. Central Receptora de Alarmas - Controla el estado de su sistema y recibe los mensajes de alarma comunicándolos a las autoridades adecuadas.


Avisador - Sonido en el teclado que advierte con el sistema desarmado que las zonas programadas con esta función se abren.

Ventana de conexión - (Opcional.) Un intervalo de tiempo durante el cual podremos conectar la alarma sin que este evento sea enviado a la C. R. A.

Comunicador - Reporta intrusiones, emergencias, conexiones, desconexiones, etc. Directamente a la C. R. A. Mediante las líneas de teléfono.


Central de alarma - El alma del sistema, controla todas las funciones de su sistema de alarma.

Directorio - Lista de las descripciones de zonas guardadas en la memoria.

Armado Fácil - Forma rápida de conectar la alarma pulsando tan sólo la tecla  (opcional).

Código de servicio - Un código que se utiliza de modo temporal.









Retardos de Entrada / Salida - Diferentes tiempos de retardo que le permiten salir y entrar de las zonas protegidas sin producir una alarma cuando está el sistema conectado.

Protección Instantánea - Conexión sin retardo de entrada pulsando la tecla  cuando se permanece en el interior de la zona protegida.

Tecla INTERIOR - Omite todas las zonas interiores al conectar (ver Zonas Interiores).

Teclado - Pone las funciones de la central de alarmas en la punta de sus dedos. Se puede colocar en cualquier parte de la zona protegida.

Modo Manager - En sistema de particiones, permite desde un teclado acceder a las otras particiones. Para conectarlas o desconectarlas.

Teclas de Pánico - Pares de teclas azules ( y ,  o ). Si están habilitadas, pulsando  junto con ,  o  envía a la C. R. A. Una señal de emergencia Fuego, Auxilio o Atraco.

Sistema Particiones - Un sistema que ha sido dividido en 2 o más (hasta 8) subsistemas independientes.

Aviso Pre-alarma - Un sonido en el teclado advierte de una alarma inminente. Esta opción es programable por zona con la misma duración que el Retardo de cancelación (ver Retardo Cancelación)

Reporte - Una transmisión a la C. R. A. Comunicándole un cambio de estado del sistema (alarma, avería, conexión, etc.).

RF Baja Batería - (Sistemas vía radio) Aviso de baja pila del transmisor.

RF Supervisión - (Sistemas vía Radio) Prueba periódica que efectúa el transmisor, si esta prueba no se recibe en un tiempo, aparece un fallo de supervisión RF

Confirmar conexión - Un sonido en el teclado tras conectar que nos confirma que la C. R. A. Ha recibido el reporte de conexión.

Problema de Sistema - Una avería (baja batería, fallo de red 220, etc.) detectada en el sistema.

Problema - Una zona en fallo; una puerta abierta, una ventana, u otro problema que no permite conectar la alarma.

Código usuario - Su código personalizado para conectar y desconectar el sistema. Este puede ser de hasta 6 dígitos.

Zonas - Circuitos independientes que protegen áreas específicas de la instalación:


- **Zona auto-omitible:** Una zona que si tiene un problema al conectar el sistema, se excluye automáticamente del sistema.

- **Zona de robo:** Detecta intrusión.


- **Zona de día:** una zona que produce una indicación audible y visual en el teclado si es abierta con el sistema desconectado.


- **Zona sigue entrada / salida:** Proporciona tiempo de salida y de entrada, de entrada únicamente si antes ha sido abierta una zona de Entrada / Salida.

- **Zona de fuego:** Detecta alarmas de incendio, y se supervisa contra averías.

- **Zona interior:** Son zonas que protegen áreas normalmente ocupadas (dormitorios, etc.) que interesa excluir cuando conectamos el sistema quedándonos en el interior esto se consigue al pulsar la tecla .

- **Zona prioritaria:** Una zona que no permite armar el sistema si está abierta.

- **Zona prioritaria con omisión:** Una zona prioritaria que omitirse pulsando la tecla .

- **Zona omitible:** Una zona que puede ser omitida individualmente pulsando la tecla .

- **Zona 24 horas:** Una zona que está armada y en vigilancia continuamente para responder a una situación de emergencia.

Zumbador - Avisador local en cada teclado para alertar de : (a) retardo de entrada iniciado; (b) intento de conectar con alguna zona abierta; (c) alarma en zona día (ver Zonas Día); (d) quedan 10 segundos de tiempo; (e) código incorrecto; o (f) confirmación de conexión.

CÓDIGOS DE AVERÍAS DEL SISTEMA

Su central de alarmas, es capaz de detectar varios problemas que pueden afectar al correcto funcionamiento del sistema. En el momento que algún problema es detectado, la luz SYS TBL (problema en sistema) se enciende en el teclado, junto a uno o varios de los siguientes códigos. Algunos de estos mensajes están destinados a su instalador, si el mensaje que aparece no le es familiar, llame a su instalador profesional para que lo revise.

E01-00	Fallo de Red 220V AC.	E11-NN	Sabotaje de teclado; NN = número de teclado.	E20-00	Error de memoria de programación de instalador.
E02-00	Baja batería del sistema.	E12-NN	Fallo de módulo expensor de zonas; NN = número de módulo.	E21-00	Cierre de sistema.
E03-00	Fallo de comunicación con la C. R. A..	E13-NN	Sabotaje módulo expensor; NN = número de módulo.	E22-NN	Fallo de actividad de sensor; NN = número de zona.
E04-NN	Supervisión de vía radio; NN = número de transmisor que falla.	E14-NN	Fallo de respuesta relé; NN = número de relé.	E23-00	Fallo de BUS de robo.
E05-NN	Baja batería vía radio; NN = número de transmisor que falla.	E15-NN	Sabotaje transmisor vía radio; NN = número transmisor.	E24-00	Mensaje de servicio.
E06-NN	Fallo de respuesta de receptor vía radio; NN = número de receptor	E16-NN	Receptor interferido; NN = número receptor.	E39-00	Fallo de capacidad del receptor.
E07-00	Fallo de bidireccional.	E17-NN	Sabotaje de receptor; NN = número receptor.	E40-00	Fallo de la prueba automática de radiofrecuencia.
E08-00	Fallo de línea telefónica.	E18-NN	Baja batería pulsador VR : NN = número de pulsador.	E50-00	Supervisión de la salida de alarma.
E09-00	Arranque frío del sistema.	E19-00	Error de memoria de programación de usuario.	E51-00	Supervisión de sirena.
E10-NN	Fallo de respuesta teclado; NN = número de teclado.				

NOTAS